

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

180207783

Indirizzo sped./Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

EX

Bolla Consigna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	No. spool Stützungs-Nr.	Controllata Vermessung
35012864	49286666	2018-11-06
Ord. d. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Page Folio
024466	91000733	1
N. di Lassen Zeichen	Tafel Plattend	
SP/HMK-PK		224578

Cognome d'indirizzo / Lieferant (Name)

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferungsbedingung

Destinazione / Porto / Bestimmungs-Ort

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Spool-Nr. Cod. art. / Spool-Nr.	No. spool / P.D. Spool-Nr. Stützungs-Nr. / P.D. Stützungs-Nr.	Quantità / Menge	Indirizzo / Adresse
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850726 FORNITURA EU			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine 0196154 Bolla 35012864 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885102 Vostro riferimento 412 Dati supplementari 20170714		Quantità dichiarata: 9408 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo ☒ ☐ NO Data controllo: 10/11/2018 Firma:	
0010	Nr-art-clie 9009066575 082-748-497 F-605191.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA Charge 0031723293 Charge 0031723293 Charge 0031723293 Charge 0031723293	082748497-6063-10 F-605191.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA di cui 2352# di cui 2352# di cui 2352# di cui 2352#	9408 2352# 2352# 2352# 2352#	961668171 003 961670542 004 961670932 001 961672121 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti): 1344 Verpackungshlse P-42-GN3-225X 44X42-42-A 44X42x225, Polyethylen, 20-42-91-90 4 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schäffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38 4 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1 32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			Descriz. clienti	
Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli 806 X 606 X 720 mm MW PAL 49286666-001 961670932 108,0 39,8 340476439616709322 49286666-002 961672121 107,5 39,3 340476439616721216				
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:13

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Bolla Consegna / Lieferschein**

Nr. bolla con- segnazione	Nr. spez. consegna	GeneSpec Versandtag
35012864	49286666	2018-11-06
Cod. cliente	Cod. cliente Lieferanten-Nr.	Page Seite
024466	91000733	2
Nr. di Lettura Zeichen	Tel. di Kunden	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Versandort

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Company designation / Empfänger-Spezial

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

POSTO SCARIC: 14248

normal / LKW

Code origine / Ursprungsland

Destination / Ziel / Bestimmungsort - Name

EXW**NÜRNBERG**

Nr. pos. Pos-Nr.	Nr. pos. / Pos-Nr. Cod. pos. / Pos-Nr.	Nr. pos. / Pos-Nr. Stapel-Nr. / Stapel-Nr.	Quant. / Menge	Ungepackt / Kiste / Menge
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
-	49286666-003	961668171	108,5	40,3
-	49286666-004	961670642	108,0	39,8
Somma per spediz.	49286666	4 colli	432,0	159,2
				1,407 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**AVIEXP35012864**A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-455

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:13



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-009615 vom 06.11.2018



18-009615

Ludwigsburg, 06.11.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.11.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 06.11.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34989622 + 34989997	59	COLLI	Getriebeteile	6.158	
2	34998170					
3	35012526					
4	35012704					
5	35012733					
6	35012740					
7	35012756					
8	35012774					
9	35012791					
10	35012805					
11	35012822					
12	35012836					
13	35012844					
14	35012854					
15	35012864					
16	35012877					
17	35026317					
18	35031537					
Summe: Total.		59,00 COLLI		6.158,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Einkilometerfracht von bis 10 NOV 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604